

116-006

ความสำคัญของการศึกษาของพระราชนิรัลสินพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาเจ้าอยู่หัว
ในการปรับปรุงบ้านเมืองตามแบบวัฒนา



นางพัชร์ สมคำนึง

วิทยานิพนธ์นี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตร์บริหารงานบุคคล
แผนกวิชาประวัติศาสตร์
คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัย ข้าราชการและมหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๖๐

I16b5b8bb

008436

THE IMPORTANCE OF THE EDUCATION OF KING CHULALONGKORN'S
SONS IN THE MODERNIZATION OF THAILAND

Mrs.Pachuen Somcumnung

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
For the Degree of Master of Arts
Department of History
Graduate School
Chulalongkorn University

1977

หัวข้อวิทยานิพนธ์

ความสำเร็จของการศึกษาของพระราชนิรันดร์ในพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ในการปรับปรุงน้ำหนึ่งเมือง ตามแบบตะวันตก

ໄຕຍ

นางพาณิช สุกกำเนิด

แผนกวิชา

ประวัติศาสตร์

อาจารย์ที่ปรึกษา

ศึกษาจารย์ รอง ศยามานนท์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นักวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรวิญญาณหัวบังคับ

ศูนย์การเรียนการสอนวิทยานิพนธ์

ຄມຢົບຜິດວິຫາລັບ

(ພາສຕរາຈາරຍ ປະເທດລາວ ປະຊາບແນກ)

The circular seal of the Ministry of Natural Resources and Environment, Thailand. It features a central figure of a tree with a sun-like symbol above it, surrounded by a border containing the text "กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม" (Ministry of Natural Resources and Environment) in Thai script.

๑๒๘ บัญชีรายรับ-จ่าย ประจำงวดที่ ๗
(รองศาสตราจารย์ ดร.วิไล พัฒนาเพชร)

(ศาสตราจารย์ รอง ศิยามานนท)

Year ๔๔๗๙ กิริมการ

(ជុំខ្សោយការសការទារទាន បិយណាគ បុននាគ)

ลิขสิทธิ์ของบดินทร์วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์

ความสำคัญของการศึกษาของพระราชนิรันดร์ในพระบาทสมเด็จพระปูเจ้าจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวในการปรับปรุงบ้านเมืองตามแบบทันต

ชื่อนิสิต

นางพาณิช สุกคำนึง

อาจารย์ที่ปรึกษา

ศาสตราจารย์ รอง ศภามานนท์

แผนกวิชา

ประวัติศาสตร์

ปีการศึกษา

๒๕๖๐

บทคัดย่อ



วัตถุประสงค์ในการเขียนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้คือ เพื่อศึกษาในเชิงประวัติศาสตร์เกี่ยวกับสาเหตุที่พระบาทสมเด็จพระปูเจ้าจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงส่งพระราชนิรันดร์ไปศึกษาต่างประเทศ และผลจากการศึกษาดังกล่าวที่มุ่งเน้นการปรับปรุงประเทศไทยตามแบบทันต ซึ่งเป็นรากฐานสำคัญของการปรับปรุงประเทศไทยในสมัยค่อมฯ

เนื้อหาของวิทยานิพนธ์แบ่งออกเป็น ๗ บท ไม่นับรวมบทนำ บทนำเป็นการอธิบายความสำคัญของเรื่อง วัตถุประสงค์และประโยชน์ในการศึกษาวิจัย วิธีดำเนินการศึกษา และคำชี้แจงบางประการ ในบทที่ ๑ กล่าวถึงการศึกษาของพระเจ้าลูกยาเธอ และพระเจ้าลูกยาเธอ กองล้มยพราหมณ์ เกล้าเจ้าอยู่หัว บทที่ ๒ กล่าวถึงสภาพโดยทั่วไปทางด้านการเมือง เศรษฐกิจ และสังคมในสมัยพระบาทสมเด็จพระปูเจ้าจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เพื่อเป็นการปูพื้นฐานให้เห็นถึงสภาพบ้านเมืองในสมัยของพระองค์ บทที่ ๓ แสดงถึงเหตุผลที่พระบาทสมเด็จพระปูเจ้าจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงส่งพระราชนิรันดร์ไปศึกษาต่างประเทศ พระบรมราชโองการห้ามทางก้านการศึกษา และความเป็นอนุญาตของพระราชนิรันดร์ในด้านประทับ สำวน บทที่ ๔, ๕ และ ๖ กล่าวถึงพระประวัติ การศึกษา และผลงานของพระเจ้าลูกยาเธอ

แต่ละพระองค์ในการปรับปรุงประเทศอย่างละเอียด ส่วนบทที่ ๓ กล่าวสรุปพระ
กรณีภัยจังหวะเจ้าถูกญาชือเหล่านั้นทรงบ่าวເພື່ອພົບພັນความเจริญก้าวหน้าของ
ประเทศไทย.

The Importance of the Education of King
Chulalongkorn's Sons in the Modernization
of Thailand

Name Mrs. Pachuen Somcumnung

Thesis Advisor Professor Rong Syamananda

Department History

Academic Year 1977

ABSTRACT

This thesis is a historical study of the causes in sending King Chulalongkorn's sons to study in Western Countries and the effects from the western-type education in developing the country which has since then constituted the important and real basis for the later period.

Besides the introduction, the contents are divided into 7 chapters. The introduction includes the scope and the significance of the topic, the purposes and benefits derived from the study and research methods. The first chapter describes the education of the princes and princesses before the reign of King Chulalongkorn. The second chapter deals with the general political economic and social aspects in the reign of King Chulalongkorn in order to show the background of the country in His reign. The third chapter analyses the causes in sending the princes to study abroad as well as the educational policy. The fourth, fifth and sixth

chapters give details of the biography, education and the work of each prince in developing the country. The seventh chapter concludes the work of each prince in making valuable and lasting contributions to the progress of Thailand.

กิติกร รวมประกาศ



วิทยานิพนธ์ เรื่องนี้สำเร็จลงให้ด้วยการเผยแพร่ ช่วยเหลือ เป็นอย่างดี
จากศาสตราจารย์ รอง ศบยามานนท์ อาจารย์ผู้คุณคุณการวิจัย ซึ่งได้ให้คำแนะนำ
เริ่มต้นแต่หัวข้อวิทยานิพนธ์ จนกระทั่งคราวจะแก้面貌 เรื่อง และให้กำลังใจ เสมอมา
ผู้เขียนรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของอาจารย์มาก จึงขอกราบขอบพระคุณไว้ ณ ที่นี่ด้วย

รองศาสตราจารย์ ดร.ว.ไถ ป้อมเพชร และผู้ช่วยศาสตราจารย์ **(ปิยะดาด มุนนาค)**
มีส่วนสำคัญที่ทำให้วิทยานิพนธ์ เรื่องนี้สำเร็จ เรียบร้อยสมบูรณ์ ท่านหั้งสองได้รุ่นเรียนครัวแก้
และให้คำแนะนำที่เป็นประโยชน์ ผู้เขียนกราบขอบพระคุณอาจารย์หั้งสองท่านไว้ ณ ที่นี่ด้วย
ขอขอบคุณ คุณแพรวัน พุสสารัม ที่ได้ช่วยเหลือผู้เขียนในทุก ๆ เรื่อง
ชนวิทยานิพนธ์ เล่นนี้สำเร็จลงด้วยดี.

พาริชญ์ สมคำนึง

สารบัญ



บทคัดย่อภาษาไทย
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ
กิติกรรมประกาศ

หน้า

บทที่ ๑ การศึกษาของพระเจ้ากรุงฯ เชอ และพระเจ้ากรุงฯ เชอ
ก่อนรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว^๑
สมัยกรุงศรีอยุธยา^๒
สมัยกรุงรัตนโกสินทร์^๓

บทที่ ๒ สภาพทั่วไปทางค้านการ เมือง เศรษฐกิจ และสังคมในสมัย
พระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว^๔
สภาพโดยทั่วไปทางค้านการ เมือง^๕
สภาพโดยทั่วไปทางค้านเศรษฐกิจ^๖
สภาพโดยทั่วไปทางค้านสังคม^๗

บทที่ ๓ เทศบาลที่พระบาทสมเด็จพระปุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงส่ง
พระราชโฉลสไปศึกษาต่อต่างประเทศ^๘
เทศบาลทางค้านการ เมือง^๙
ความล้าหลังทางค้านการศึกษาของไทย^{๑๐}
เพื่อนำความรู้มาปรับปรุงประเทศ^{๑๑}
เพื่อเรียนรู้ความคิดของชาติตะวันตก^{๑๒}

หน้า
๑
๒
๓
๔
๕
๖
๗
๘
๙
๑๐
๑๑
๑๒

พระบรมราโชบายเกี่ยวกับการศึกษาและความเป็นอยู่ของ พระราชโอรสในต่างประเทศ	๑๐๐
พระบรมราโชบายทางด้านการศึกษา	๑๐๑
พระบรมราโชบายทางด้านความเป็นอยู่	๑๔๖
บทที่ ๔ การศึกษาและบทบาทของพระราชโอรสในการปรับปรุงประเทศไทย	๑๗๙
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระจันทบุรีนฤนาถ	๑๗๙
พระประวัติและการศึกษา	๑๗๙
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระจันทบุรีนฤนาถกับการ ปรับปรุงงานด้านกระทรวงพัฒนาคุณภาพชีวิต	๑๘๘
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงราชบุรีดิเรกฤทธิ์	๑๖๔
พระประวัติและการศึกษา	๑๖๔
งานปรับปรุงด้านกฎหมายและกิจกรรมศาลา	๑๖๕
พระเจ้าพี่ยา เข็ม กรมหลวงราชบุรีดิเรกฤทธิ์	๑๖๕
กิจกรรมทางด้านกระทรวงเกษตรและสหกรณ์	
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงนครไชยศรีสุริยา เดช	๑๖๘
พระประวัติและการศึกษา	๑๖๘
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงนครไชยศรีสุริยา เดช	๒๐๕
กิจกรรมปรับปรุงกองทัพนักไทยตามแบบตะวันตก	
บทที่ ๕ การศึกษาและบทบาทของพระราชโอรสในการปรับปรุงประเทศไทย (ต่อ)	๒๖๗
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงชุมพร เขตรอุณาคัญญาณ์	๒๖๗
พระประวัติและการศึกษา	๒๖๗
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงชุมพร เขตรอุณาคัญญาณ์	๒๗๙
กิจกรรมปรับปรุงกองทัพเดือ	

พระบาทสมเด็จพระมหาภูมิพลฯ เจ้าอยู่หัว	๒๔๔
พระราชประวัติและการศึกษา	๒๔๕
พระบาทสมเด็จพระมหาภูมิพลฯ เจ้าอยู่หัวกับการ ปรับปรุงประเทศไทยตามแบบวัฒนธรรม	๒๖๘
สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระนครสวรรค์วรพินิจ	๒๖๖
พระราชประวัติและการศึกษา	๒๖๖
สมเด็จเจ้าฟ้า กรมพระนครสวรรค์วรพินิจกับงาน ทางด้านกองทัพเรือ	๒๘๐
บทที่ ๖ การศึกษาและบทบาทของพระราชโอลิสในการปรับปรุงประเทศไทย (ต่อ)	๓๑๕
สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงพิษณุโลกประชานารถ	๓๑๕
พระราชประวัติและการศึกษา	๓๑๕
สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมหลวงพิษณุโลก	๓๑๖
ประชานารถกับงานทางทหาร	
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระบชาดบดี เนนทร	๓๑๗
พระราชประวัติและการศึกษา	๓๑๗
พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระบชาดบดี เนนทร	๓๑๘
กับโรงเรียนแพทย์และการสาธารณสุข	
สมเด็จพระมหาลักษณ์เบศร อุดมเดชวิกรม พระบรมราชชนก	๓๓๕
พระราชประวัติและการศึกษา	๓๓๕
สมเด็จพระมหาลักษณ์เบศร อุดมเดชวิกรม	๓๓๕
พระบรมราชชนกกับงานปรับปรุงทางการแพทย์	
พระบาทสมเด็จพระปกาเกล้าเจ้าอยู่หัว	๓๔๗
พระราชประวัติและการศึกษา	๓๔๗
การปรับปรุงกองทัพบก	๓๔๙
การปกคลองในระบบประชาธิปไตย	๓๕๔
พระราชดำริในการพระราชทานรัฐธรรมนูญ	๓๕๕

หน้า

บทที่ ๙ บทสรุป

๗๖๗

บรรณานุกรม

๗๖๘

ภาคผนวก

๗๖๙

ประวัติการศึกษา

๗๖๖



บทนำ

คั้งที่ได้ทราบแล้วว่าสมัยของพระบาทสมเด็จพระปูชนียอดีกนี้ ไม่ใช่สมัยที่มีการบูรณะอย่างจริงจังในทุก ๆ ด้าน เมื่อเริ่มดำเนินงานพระองค์ทรงได้รับความช่วยเหลือจากพระอนุชาหลายพระองค์ เช่น สมเด็จเจ้าฟ้า กรมพระยาภาณุพันธุวงศ์วรเดช พระเจ้าน้องยาเธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมพระยาเทวะวงศ์วโรปการ เป็นต้น ในขณะเดียวกันพระบาทสมเด็จพระปูชนียอดีกนี้ทรงมีพระราชโองการที่จะให้พระราชโอรสค้าดำเนินการบูรณะอย่างจริงจัง ไม่ใช่การบูรณะแบบต่อๆ กัน พระองค์จึงได้ทรงบูรณะฐานให้แก่พระราชโอรสโดยการให้เสศจิไปศึกษาอย่างค้างประทัด ศิวิทยาลัยเทคโนโลยี ซึ่งเป็นที่น่าสนใจว่า การศึกษาของพระเจ้าลูกยาเธอ จากประเทศไทยตะวันตก มีผลต่อการบูรณะอย่างไร และได้ผลคุณค่าสูงมาก คือการบูรณะอย่างมีประสิทธิภาพ ไม่ทำลายสถาปัตยกรรมเดิม แต่ให้เกิดความสวยงามและคงทนยั่งยืน ซึ่งเป็นจุดเด่นที่ขาดไม่ได้ ผู้วิจัยเชื่อว่าการบูรณะแบบนี้เป็นการบูรณะที่มีประสิทธิภาพมากที่สุด

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

เพื่อศึกษาค้นคว้าการศึกษาและพัฒนาระบบธุรกิจของพระราชอาณาจักรไทย ซึ่งมีผลต่อ
การปรับปรุงประเทศไทยในสมัยต่อมา ฉันเป็นรากฐานของความเจริญของประเทศไทยปัจจุบันนี้
ตามวิชีวิจัยอาสาอย่างสาร

ขอบเขตของกิจกรรมวิจัย

ในการศึกษาเรื่องผู้วิจัย เลือกศึกษาเนื้อหาการศึกษาและผลกระทบเมือง
พระราชโภส ๑๐ พระองค์เท่านั้น โดยเลือกศึกษาเนื้อหาองค์ที่ดำรงตำแหน่งเสนาบดี
และองค์ที่ทรงบำเพ็ญพระราชเมียกิจกีเด่น เพราะฉะนั้นศึกษาทุกพระองค์แล้วขอบเขตของ
การวิจัยก็จะกว้างขวางมาก เกินความสามารถทั่วไปทำได้ เพื่อว่าพระราชโภสที่
เสด็จไปศึกษาต่างประเทศมีถึง ๑๖ องค์

วิธีกำเนินการค้นคว้าและวิจัย

การวิจัยเรื่องนี้ใช้วิธีการทางประวัติศาสตร์ (Historical Approach) นำเสนอบนแบบพรรณนาวิเคราะห์ (Analytical Description) ข้อมูลที่ใช้ศึกษาค้นคว้ามีทั้งเอกสารชั้นตนและชั้นรอง เอกสารชั้นตนໄก้แก่ หนังสือโคล็คอบทางราชการ พระราชหัตถเลขา และหนังสือกราบบังคมทูล เอกสารชั้นรองໄก้แก่ วิทยานิพนธ์ หนังสือ และบทความ

สถานที่ค้นคว้าเอกสารชั้นตนที่สำคัญ คือ หอจดหมายเหตุแห่งชาติ กรมศิลปากร เอกสารชั้นรอง ໄก้จากห้องสมุดต่าง ๆ เช่น หอสมุดแห่งชาติ หอสมุดกลาง มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ หอสมุดกลาง จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และหอกร่างราชานุภาพ

อักษรย่อที่ปรากฏในเชิงօรรถ

การใช้อักษรย่อในเชิงօรรถมีดังนี้

- | | |
|------|---|
| หจช. | หมายถึง หอจดหมายเหตุแห่งชาติ กรมศิลปากร |
| ร.๕ | หมายถึง เอกสารในรัชกาลที่ ๕ |
| ร.๖ | หมายถึง เอกสารในรัชกาลที่ ๖ |
| ร.๗ | หมายถึง เอกสารในรัชกาลที่ ๗ |